

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 107 (2020)  
**Heft:** 11: Museum und Stadt : offene Orte der Kultur  
  
**Rubrik:** Ausstellungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ausstellungen

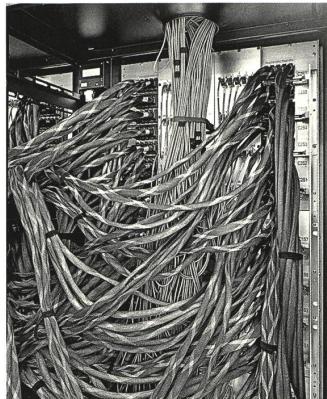


Bild: Andrea Heßling

### Ausstellungshinweis

#### *Wired Nation – Landschaft, Architektur, Infrastruktur*

bis 12. Dezember 2020  
Semper-Sternwarte, Collegium Helveticum  
Schmelzbergstrasse 25, 8006 Zürich  
Mi-Sa 14–18 Uhr

#### Buch zur Ausstellung

*Data Centers. Edges of a Wired Nation*  
Monika Dommann, Hannes Rickli,  
Max Stalder (Hg.)  
Lars Müller, Zürich 2020  
344 Seiten, 125 Abb.  
19 × 26 cm, gebunden  
EUR 35.–  
ISBN 978-3-03778-645-1

Wo liegen eigentlich Ihre Daten? Mit solchen Fragen werden die Besucher in der Ausstellung über Datacenters konfrontiert. Und die wenigsten wissen oder kümmert es. Doch die sogenannte *Cloud* hat einen realen, ganz physischen Ort, der aber den meisten im Alltag verborgen bleibt. Deshalb hat sich ein interdisziplinäres Team aus Uni und ETH Zürich sowie der ZHdK dazu Gedanken gemacht. 2016–20 hat es im Rahmen des Collegium Helveticum zur «Digital Society» geforscht. Die Früchte dieses von Monika Dommann und Hannes Rickli initiierten Forschungsprojekts liegen als Buch vor. Die künstlerischen Arbeiten sind nun in der Ausstellung zu sehen, die in Kooperation mit dem Architekturforum Zürich entstanden ist. Der Ausstellungsparcours führt durch die Heimstätte des Collegiums in der alten Eidgenössischen Sternwarte der ETH Zürich, durch Haus und Garten des von Gottfried Semper 1864 entworfenen Baus. Dort sind die hypermodernen Räume der Datacenters des 21. Jahrhunderts in beredtem Kontrast zum Historismus zwei Jahrhunderte zuvor zu besichtigen. — rz

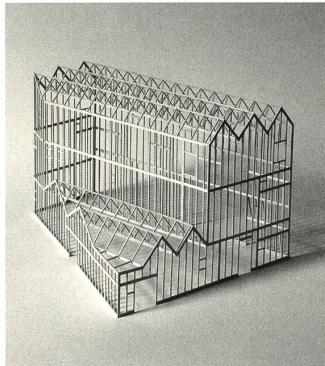


Bild: Sergison Bates architects

### Ausstellungshinweis

#### *Sergison Bates Architects. The Practice of Architecture*

bis 4. Januar 2021  
Museum im Bellpark  
Luzernerstrasse 21, 6011 Kriens  
www.bellpark.ch  
Mi–Fr 14–17 Uhr, Sa–So 11–17 Uhr

Was heißt es heute, als Architekt tätig zu sein? Diese Frage steht im Zentrum einer neuen Ausstellungreihe in Kriens, die über die nächsten drei Jahre hinweg zu sehen sein wird. Den Auftakt macht das Büro Sergison Bates in London – und seit zehn Jahren auch in Zürich. Die Schau thematisiert nicht allein das Werk, sondern stellt die unterschiedlichen Tätigkeiten der Bürogründer Jonathan Sergison und Stephen Bates zur Debatte. Nebst ihrer Lehre – Sergison in Mendrisio und Bates in München – sind es die Schreibtätigkeit (vgl. wbw 5–2015 sowie 12–2016) sowie die Fotografie, die der Spurensuche zu Themen ihrer Architektur dienen.

Natürlich darf eine Reihe jüngerer Projekte in der Ausstellung nicht fehlen, die anhand von Modellen präsentiert werden. Doch nicht die Projekte, sondern die Arbeit des Entwerfens steht im Mittelpunkt der Schau: Wände voller Grundrisse im einen Raum oder Dutzende von Fassadenzeichnungen in einem weiteren lassen die Themen des Büros erkennen. — rz

# COLOR COLLECTION

## 01

Was heißt es heute, als Architekt tätig zu sein? Diese Frage steht im Zentrum einer neuen Ausstellungreihe in Kriens, die über die nächsten drei Jahre hinweg zu sehen sein wird. Den Auftakt macht das Büro Sergison Bates in London – und seit zehn Jahren auch in Zürich. Die Schau thematisiert nicht allein das Werk, sondern stellt die unterschiedlichen Tätigkeiten der Bürogründer Jonathan Sergison und Stephen Bates zur Debatte. Nebst ihrer Lehre – Sergison in Mendrisio und Bates in München – sind es die Schreibtätigkeit (vgl. wbw 5–2015 sowie 12–2016) sowie die Fotografie, die der Spurensuche zu Themen ihrer Architektur dienen.

Natürlich darf eine Reihe jüngerer Projekte in der Ausstellung nicht fehlen, die anhand von Modellen präsentiert werden. Doch nicht die Projekte, sondern die Arbeit des Entwerfens steht im Mittelpunkt der Schau: Wände voller Grundrisse im einen Raum oder Dutzende von Fassadenzeichnungen in einem weiteren lassen die Themen des Büros erkennen. — rz

**BWB** 

**ZEITLOS ÄSTHETISCH**

Vom Entwurf zum Gebäude mit Wow-Effekt: Mit den innovativen Permaverfahren der BWB lassen sich Fassaden neu denken und architektonische Visionen individuell verwirklichen. Mit den exklusiven Permaverfahren verwandeln sich Aluminiumbauteile in starke Gestaltungselemente, die selbst extremer Witterung dauerhaft standhalten.

Entdecken Sie die Color Collection 01:  
[www.bwb.ch/cc01](http://www.bwb.ch/cc01)